

Diabetes and/or skin insensitivity (Raynaud's Syndrome) of use on newborns, children and the elderly, in case of doubt about the treatment to be carried out and if the symptoms persist. **STORAGE:** Store out of the reach of children at room temperature, away from heat sources and flammable materials. **DISPOSAL:** Dispose of according to current regulations.

FR INDICATIONS: hématomes, entorses, traumatismes, hyperthermie, et en tous les cas où la cryothérapie est nécessaire. **AVERTISSEMENTS et CONTRE-INDICATIONS:** non destiné à entrer en contact direct avec la peau; utiliser avec un chiffon entre les deux. Traitement recommandé pendant environ 20 minutes. Pour usage externe uniquement, jetable. Ne pas congeler et ne pas utiliser si l'emballage est endommagé. Ne pas casser le sachet, ce qui entraînerait l'écoulement du contenu qui tachetterait l'intérêt (en cas de contact, rincer la zone à l'eau pendant 15 minutes) et serait nocif en cas d'ingestion (consulter immédiatement un médecin). Vous devez signaler tout incident grave survenant en relation avec le dispositif médical fourni par nous, au fabricant et à l'autorité compétente du État membre dans lequel vous vous trouvez. Contactez votre médecin en cas de maladies cardiovasculaires, circulatoires, de diabète et/ou d'insensibilité cutanée (syndrome de Raynaud) d'utilisation chez les nouveau-nés, les enfants et les personnes âgées, en cas de doute sur le traitement à réaliser et si les symptômes persistent. **CONSERVATION:** Conserver hors de portée des enfants à température ambiante, loin des sources de chaleur et des matériaux inflammables. **ELIMINATION:** Éliminer conformément à la réglementation.

ES APLICACIONES: hematomas, torceduras, traumatismos, hipertermia y en todos los casos donde la crioterapia sea necesaria. **ADVERTENCIAS y CONTRAINDICACIONES:** no usar directamente e entrar en contacto directo con la piel; utilizar con un paño en el medio. Tratamiento recomendado durante 20 minutos aproximadamente. Solo para uso externo, desechable. No congelar ni utilizar si el paquete está dañado. No romper la bolsa provocando que se salga el contenido que manche, irrita (en caso de contacto, enjuague la zona con agua durante 15 minutos) y es nocivo si se ingiere (buscar atención médica de inmediato). Debe informar de cualquier incidente grave que se produzca en relación con el producto sanitario suministrado por nosotros, al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra. Contactar con su médico en caso de enfermedades cardiovasculares, circulatorias, diabetes y/o insensibilidad cutánea (síndrome de Raynaud) de uso en recién nacidos, niños y ancianos, en caso de duda sobre el tratamiento a realizar y si los síntomas persisten. **ALMACENAMIENTO:** Almacenar fuera del alcance de los niños a temperatura ambiente lejos de fuentes de calor y materiales inflamables. **ELIMINACIÓN:** Eliminar según normativa vigente.

UDI

LOT 26039999

2031-03

18:09 25 07



(01)18023279341116(11)260331
(17)310331(10)26039999



Instant cold compress Ghiaccio istantaneo in busta PE

- Pochette de froid instantané
- Hielo instantáneo (frio)
- Sofort-Kälte-Kompresse (Kalt)
- Gêlo instantâneo (frio)
- Στιγμιαίος πάγος (κρύος)
- تسليق فوري (بارد)

REF 34111 14x18 cm - PE bag

Gima SpA

Via Marconi, 1 - 20090 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Italy

S00146 - Rev. 0 - 10/24 Size 14x18 cm



(01)80232793411114



CONTENUTO: una, coppia d'ammorini e acqua
CONTENUTO: zwei, ammorini abgekühlt und wasser.
CONTENUTO: une, chœur d'ammorini et eau.
CONTENUTO: One, clown de amorino and agua.



www.gimaitaly.com



Attirare il sacchetto e scattare la busta fino al centro ad ottenere la rottura della bolla interna ed attivare la reazione termica. Grab the bag and shake it. Press to the center to break the internal bubble and activate the thermal reaction. Press the sac at the center to break the internal bubble and activate the thermal reaction. Press the sac at the center to break the internal bubble and activate the thermal reaction. Press the sac at the center to break the internal bubble and activate the thermal reaction.



Then shake it in order to mix the contents. Agitare il sacchetto per miscelare il contenuto. Shake the bag to mix the contents. Agitare il sacchetto per miscelare il contenuto.



Apply on the interested part. Applicare sulla parte interessata. Appliquer sur la partie intéressée. Aplicar sobre la parte interesada.

IT INDICAZIONI D'USO: ematomi, distorsioni, traumi, contusioni ed in tutti i casi in cui sia necessaria la crioterapia. **AVVERTENZE e CONTRAINDICAZIONI:** non destinato ad entrare in contatto diretto con la cute; utilizzare con interposto un panno; trattamento consigliato per circa 20 minuti. Solo per uso esterno; monouso. Non congelare e non utilizzare se la confezione è danneggiata. Non rompere il sacchetto provocando la fuoriuscita del contenuto che macchia, irrita (in caso di contatto cutaneo con acqua l'area per 15 min) ed è nociva se ingerita (ricorrere subito all'intervento medico). È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito, al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede. Contattare il medico in caso di malattie cardiovascolari, circolatorie, diabete e/o insensibilità cutanea (sindrome di Raynaud) di utilizzo su neonati, bambini ed anziani, in caso di dubbio sul trattamento da effettuare e se la sintomatologia persiste. **STOCAGGIO:** Conservare fuori dalla portata dei bambini a temperatura ambiente, lontano da fonti di calore e da materiali infiammabili. **SMALTIMENTO:** Smaltire secondo le norme vigenti.

EN INDICATORS: haematoma, sprain, injury, hyperthermia
and whenever cold application is required. WARNINGS and CONTRAINDICATIONS: not intended to come into direct contact with the skin; use with a cloth in between. Recommended treatment for approximately 20 minutes. For external use only, disposable. Do not freeze and do not use if package is damaged. Do not break the bag causing the contents to come out, which stain, irritate (in case of contact, rinse the area with water for 15 minutes) and are harmful if ingested (seek medical attention immediately). You must report any serious incident that occurs in relation to the medical device supplied by us, to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which you are located. Contact your doctor in case of cardiovascular, circulatory diseases